

EN IEC 60598-1 EN 60079-0 EN 60079-15 EN 60079-31 IEC/TR 62778 650°C IP66

II 3GD



IEC/EN 60598-2-22 "eme.3F-Filippi.com"

ESEMPIO DI MARCATURA : EJEMPLO DE MARCADO:

MARKING EXAMPLE : EXEMPLE DE MARQUAGE:

BEISPIEL FÜR DIE KENNZEICHNUNG:



Attenzione rischio scossa elettrica!
Caution electric shock risk!
Attention risque de choc électrique!
Achtung Stromschlaggefahr!
¡Cuidado con el riesgo de descarga eléctrica!

DRIVER/LED : NO SELV

LITE: DRIVER/LED : SELV

- Non aprire l'apparecchio sotto tensione.
- Attenzione alla carica elettrostatica. Pulire esclusivamente con un panno umido, senza strofinare.
- Non aprire in presenza di atmosfera esplosiva.
- Do not open when energized.
- Attention to electrostatic charging. Clean only with a damp cloth, without rubbing.
- Do not open in an area where an explosive atmosphere may be present.
- Öffnen Sie das Gerät nicht unter Spannung.
- Achtung vor elektrostatischer Aufladung. Nur mit einem feuchten Tuch reinigen, nicht reiben.
- Nicht in einem Bereich öffnen, in dem eine explosionsfähige Atmosphäre vorhanden sein könnte.
- N'ouvrez pas l'appareil sous tension.
- Attention à la charge électrostatique. Nettoyez uniquement avec un chiffon humide, ne frottez pas.
- Ne pas ouvrir dans une zone où une atmosphère explosive peut être présente.
- No abra el dispositivo bajo voltaje.
- Atención a la carga electrostática. Limpiar solo con un paño húmedo, no frotar.
- No abra en un área donde pueda haber una atmósfera explosiva.

ZZZ01398



Art	L	Kg max
3F Tank L675	676 mm	2.5
3F Tank L1265	1264 mm	3.7
3F Tank L1560	1558 mm	4,5
3F Tank L1850	1852 mm	5,5



AVVERTENZE

L'apparecchio può essere aperto solo con attrezzi speciali da un elettricista qualificato. Non eseguire la manutenzione dell'apparecchio quando è collegato alla tensione di rete; questo include tassativamente di scollegare il cavo. Non toccare i componenti LED e utilizzare protezioni ESD per evitare danni da scariche elettrostatiche "ai componenti ESD sensibili" durante l'installazione e la manutenzione.
La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato. Le norme nazionali di installazione devono essere rispettate. Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchio disinserire la rete di alimentazione.

WARNINGS

The luminaire can only be opened with special tools by a qualified electrician. Do not service the system when the mains voltage is connected; this includes peremptorily disconnecting the cable. Do not touch the LED components and use ESD protections to prevent damage from Electrostatic Discharge "ESD sensitive components" during installation and maintenance.
The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his assistance service agent or similar qualified person. National installation regulations must be observed. Before any work on the appliance, it must be disconnect from mains.

RECCOMANDATION

Le luminaire peut être ouvert seulement avec des outils spéciaux par un électricien qualifié. Ne jamais intervenir sur le système lorsque la tension d'alimentation est branché, aussi impérativement pour débrancher la câble d'alimentation. Ne pas toucher les composants LED et utiliser une protection ESD pour prévenir les dommages de décharge électrostatique "composants sensibles aux ESD" lors de l'installation et de la maintenance.
La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou par son agent de service ou par une personne également qualifiée. Les règles nationales d'installation doivent être respectées. Avant toute intervention sur l'appareil, il doit être débranché de son alimentation.

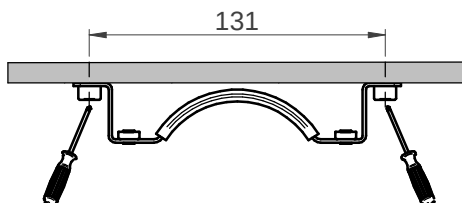
ATENCIÓN

Estas Luminarias solo se pueden abrir con herramientas especiales y por un personal cualificado. No realice la manipulación del sistema mientras esté conectado a la red, incluso obligatoriamente la desconexión del cable.
Durante las instalación y el mantenimiento No toque los componentes LED y use protección especial ESD para evitar descargas electroestáticas de los componentes sensibles a descargas electroestáticas.
La fuente de iluminación contenida en esta luminaria solo debe ser reemplazada por el fabricante o por su agente igualmente calificada. Se deben respetar las normas nacionales de instalación. Antes de realizar cualquier trabajo en el aparato, debe desconectarse de la red eléctrica.

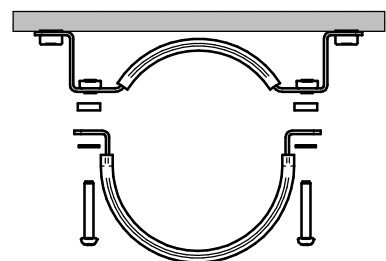
ACHTUNG !

Die Leuchten können nur mit einem Spezialwerkzeug durch einen Elektrofachmann geöffnet werden. Führen Sie keine Wartungsarbeiten unter Netzspannung durch, dies schließt eine Netztrennung mechanisch/elektrisch der Leuchtenzuleitung ein. (VDE 0100) Berühren Sie nicht die LED-Komponenten während der Installation und Wartung. Benutzen Sie einen ESD-Schutz um eine Beschädigung durch elektrostatische Entladung zu verhindern.
Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden. Die nationalen Installationsvorschriften sind zu beachten. Vor jeder Arbeit an der Leuchte ist diese vom Netz zu trennen.

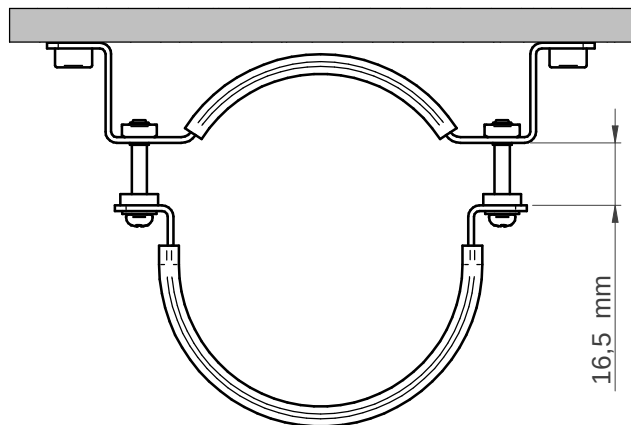
1



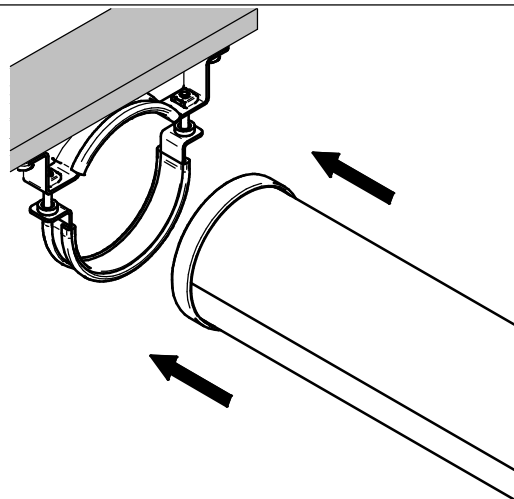
2



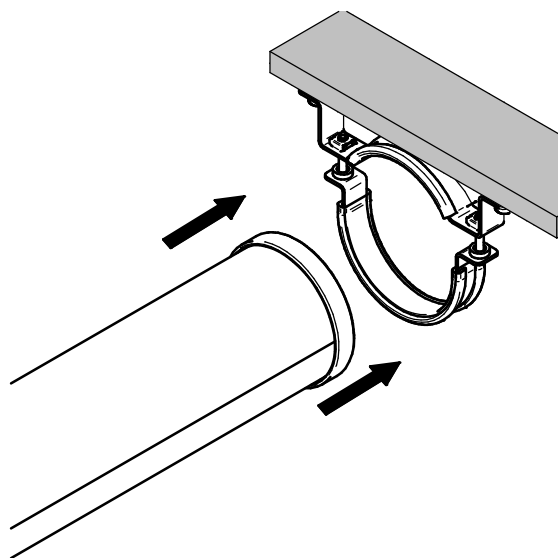
3



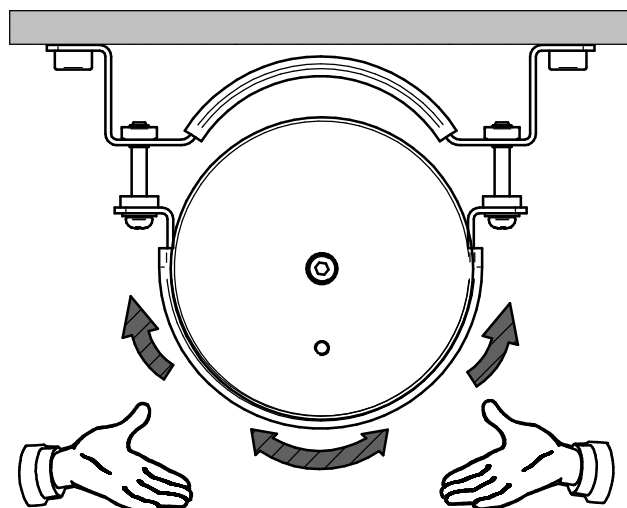
4



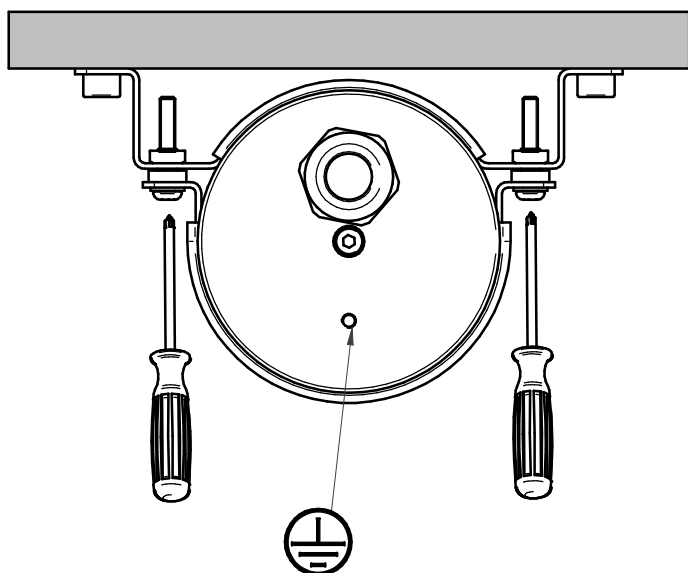
5



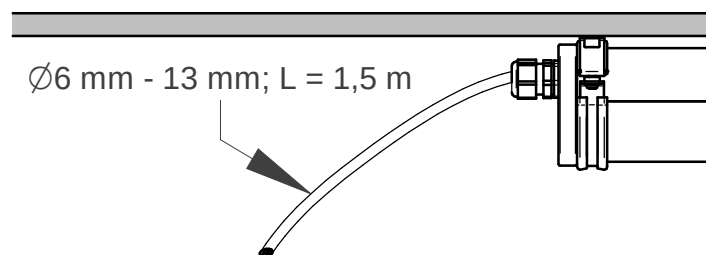
6



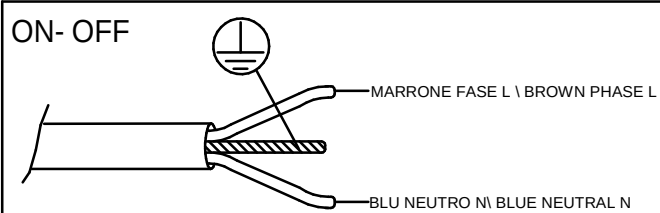
7



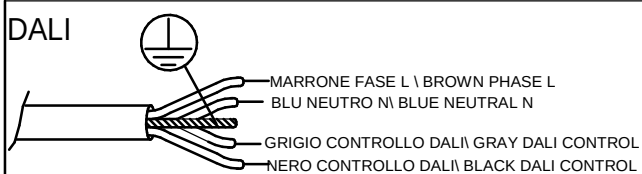
8



ON- OFF



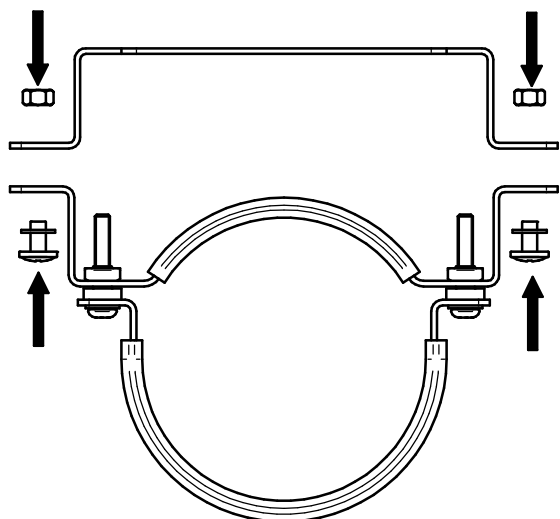
DALI



- Accessori
- Accessoires
- Accesorios
- Accessories
- Zubehör

1A

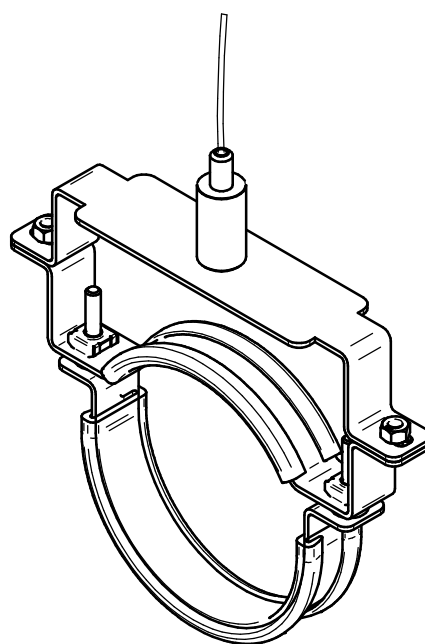
A0305



1A

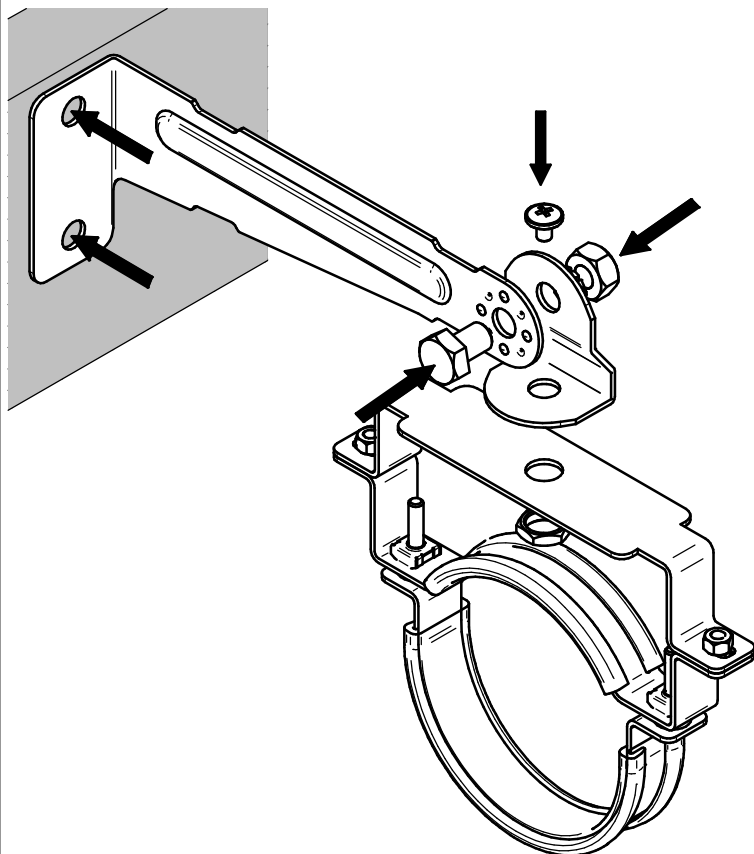
A0305 +

A0660
A0661
A0662
A0663
A0664
A0665



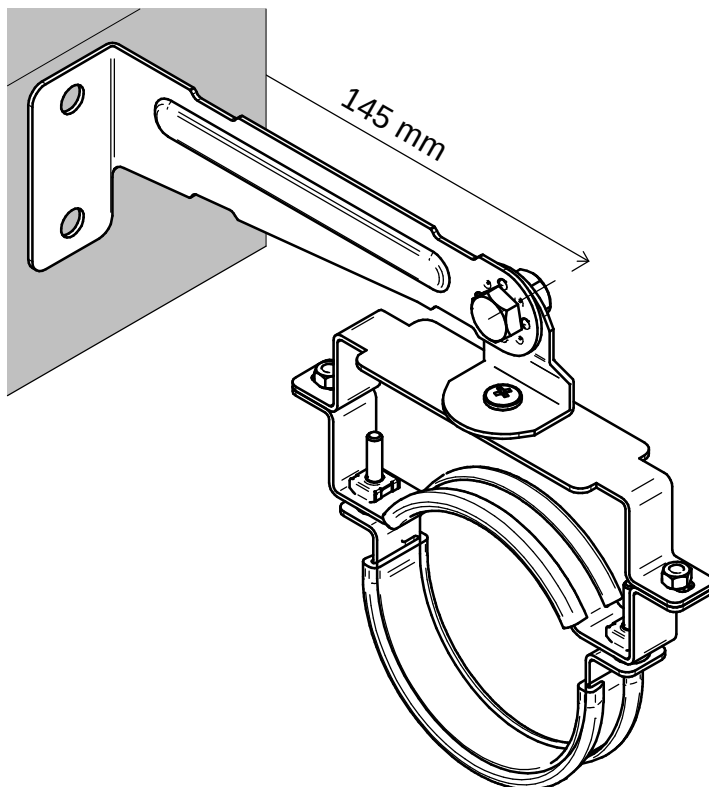
1B

A0305 + A0835



1B

A0305 + A0835



MANUTENZIONE

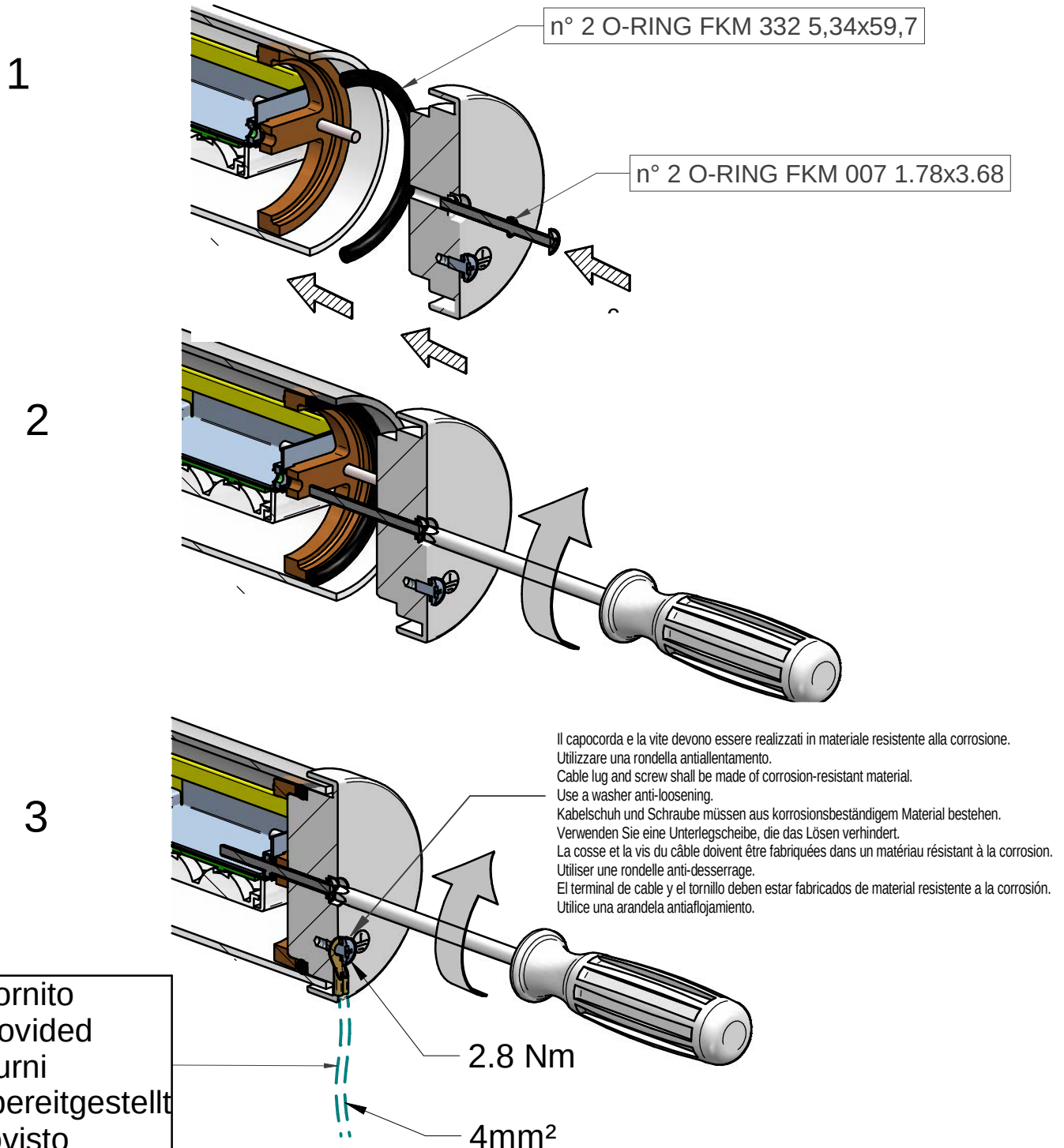
Verificare periodicamente lo stato delle O-ring e quando necessario sostituirle

Check the condition of the O-rings periodically and replace them when necessary

Vérifiez périodiquement l'état des joints et remplacez-les si nécessaire

Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der O-Ringe und tauschen Sie sie bei Bedarf aus

Compruebe periódicamente el estado de las juntas tóricas y cámbielas cuando sea necesario



L'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto urbano, mediante cassonetto, ma e' soggetto a raccolta separata.

Il mancato rispetto di questa norma e' sanzionato dalla legge e potrebbe provocare potenzialmente effetti negativi sia per l'ambiente sia sulla salute umana.

L'appareil ne doit pas être éliminé comme ordures ménagères, dans la poubelle, mais il est sujet à collecte sélective.

La non-observation de cette disposition est sanctionnée par la loi et peut provoquer en puissance effets négatifs soit pour l'ambiance soit pour la santé humaine.

La luminaria no debe ser desechada como residuo urbano, sino a través de un gestor de residuos, ya que es objeto de recogida selectiva.

El incumplimiento de esta norma está sancionado por la ley y puede causar potencialmente daños tanto al medio ambiente como a la salud.



The luminaire must not be eliminated as urban waste, by means of refuse body, rather it is object of separate collection.

The non-observance of this rule is sanctioned by the law and potentially could cause negative effects both on the environment and on human health.

Die Leuchte muss als Sondermüll entsorgt werden!

Die Nichteinhaltung dieser Bestimmung kann strafrechtlich verfolgt werden. Ferner verursacht eine nicht gerechte Entsorgung negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

DECRETO LEGISLATIVO 14 marzo 2014, n. 49. Attuazione della direttiva 2012/19/UE (Revisione della Direttiva 2002/96/UE) e s.m.i.

AVVERTENZE

-  Non aprire l'apparecchio sotto tensione.
-  Non aprire in presenza di atmosfera esplosiva.
-  Attenzione alla carica elettrostatica.
Pulire esclusivamente con un panno umido, senza strofinare
-  Non idonea per ambienti con presenza di gas di cloro, zolfo, etere di petrolio, miscela di idrocarburi, vapori di olii minerali
Non idonea su superfici soggette a forti vibrazioni, all'esterno su funi o paline.

ADVERTENCIAS

-  No abra el dispositivo bajo voltaje.
-  No abra en un área donde pueda haber una atmósfera explosiva.
-  Atención a la carga electrostática.
Limpiar solo con un paño húmedo, no frotar.
-  No apto para ambientes con presencia de cloro gaseoso, azufre, éter de petróleo, mezcla de hidrocarburos, vapores de aceite mineral y lubricación para enfriamiento de máquinas herramienta. No apto en superficies sujetas a fuertes vibraciones, al aire libre sobre cuerdas o postes.

MISES EN GARDE

-  N'ouvrez pas l'appareil sous tension.
-  Ne pas ouvrir dans une zone où une atmosphère explosive peut être présente.
-  Attention à la charge électrostatique.
Nettoyez uniquement avec un chiffon humide, ne frottez pas.
-  Ne convient pas aux environnements avec présence de chlore gazeux, soufre, éther de pétrole, mélange d'hydrocarbures, vapeurs d'huile minérale et lubrification pour le refroidissement des machines-outils. Ne convient pas aux surfaces soumises à de fortes vibrations, à l'extérieur sur des cordes ou des poteaux.

WARNING

-  Do not open when energized.
-  Do not open in an area where an explosive atmosphere may be present.
-  Attention to electrostatic charging.
Clean with a damp cloth only, without rubbing.
-  They are not suitable for environments with the presence of chlorine gas, sulfur, ether of petroleum, hydrocarbon mixtures, mineral oils fumes and of lubrication emulsions for cooling of machine tools. They are not suitable to surfaces that are subject to strong vibrations, outside on cables or rods.

WARNHINWEISE

-  Öffnen Sie das Gerät nicht unter Spannung.
-  Nicht in einem Bereich öffnen, in dem eine explosionsfähige Atmosphäre vorhanden sein könnte.
-  Achtung vor elektrostatischer Aufladung.
Nur mit einem feuchten Tuch reinigen, nicht reiben.
-  Nicht geeignet für Umgebungen mit Chlorgas, Schwefel, Petrolether, Gemisch aus Kohlenwasserstoffen, Mineralöldämpfen und Schmierung zum Kühlen von Werkzeugmaschinen. Nicht geeignet für Oberflächen, die starken Vibrationen ausgesetzt sind, im Freien an Seilen oder Stangen.

This product contains a light source of energy efficiency class < <https://www.3f-filippi.com/en/Search> >
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica < <https://www.3f-filippi.com/it/Ricerca> >
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique < <https://www.3f-filippi.com/fr/Recherche> >
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse < <https://www.3f-filippi.com/de/Suche> >
Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética < <https://www.3f-filippi.com/es/Busqueda> >



Sorgente luminosa (solo LED) sostituibile da un professionista
Replaceable (LED only) light source by a professional
Source lumineuse (LED uniquement) remplaçable par un professionnel
Fuente luminosa reemplazable (solo LED) por un profesional
Austauschbare (nur LED) Lichtquelle durch einen Fachmann



Alimentatore sostituibile da un professionista
Replaceable control gear by a professional
Boîtier de commande remplaçable par un professionnel
Equipo de control reemplazable por un profesional
Austauschbare Vorschaltgeräte durch einen Fachmann

- ATTENZIONE : Non toccare i moduli Led - Maneggiare con cautela
- Dispositivo sensibile alle scariche elettrostatiche - Usare guanti antistatici
- Non esporre i moduli LED a polveri e/o a sostanze chimicamente aggressive quali Cloro, Zolfo, Ammoniaca, Oli Minerali, ioni bisolfite, ecc.



- ATTENTION : Ne touchez pas les modules Led - Manipuler avec précaution
- Dispositif sensible aux décharges électrostatiques - Utiliser gants antistatiques
- N'exposez pas les modules LED aux poudres et / ou aux substances chimiquement agressives telles que le chlore, le soufre, l'ammoniac, les huiles minérales, ion bisulfite, etc.

- ATENCION : No toque los módulos Led - Tratar con cuidado
- Dispositivo sensible a las descargas electrostáticas - Use guantes antiestáticos
- No exponga los módulos LED a polvos y / o sustancias químicamente agresivas como cloro, azufre, amoníaco, aceites minerales, ion bisulfite, etc.

- ATTENTION : Do not touch the Led modules - Observe precautions for handling
- Device sensitive to electrostatic discharge - Use antistatic gloves
- Do not expose LED modules to powders and / or chemically aggressive substances such as Chlorine, Sulfur, Ammonia, Mineral Oils, bisulfite ion, etc.

- ACHTUNG : Berühren Sie nicht die LED-Module - Beachten Sie die Vorsichtsmaßnahmen für die Handhabung - Gerät empfindlich gegen elektrostatische Entladung - Verwenden Sie antistatische Handschuhe.
- Setzen Sie LED-Module keinen Pulvern und / oder chemisch aggressiven Substanzen wie Chlor, Schwefel, Ammoniak, Mineralölen usw, bisulfite-ion, aus.

IMPIEGHI

L'installatore deve assicurarsi che l'apparecchio sia idoneo all'area classificata in considerazione delle diverse sostanze infiammabili presenti nell'area di installazione (verificare la marcatura sulla targa dell'apparecchio prima dell'installazione).

Apparecchio da usare solamente in aree classificate come Zona 2; Zona 22 oppure in aree non pericolose.

Virtualmente in qualsiasi ambiente compatibilmente con le esalazioni/atmosfere che compromettono l'utilizzo delle materie plastiche, richiedere tabella di compatibilità del policarbonato.

INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

L'apparecchio deve essere installato in accordo alla versione corrente della norma EN 60079-14 da personale qualificato.

L'installazione, la manutenzione e l'ispezione devono essere eseguite solo da personale addestrato per operare in Zona 2; Zona 22.

Verificare che il cavo di alimentazione non sia danneggiato prima di alimentare la lampada.

Eseguire ispezioni periodiche per verificare che non si formi accumulo di polvere combustibile sull'apparecchiatura.

La periodicità dell'ispezione deve essere definita dall'utilizzatore sulla base delle condizioni dell'ambiente in cui l'apparecchiatura viene montata.

Le operazioni di manutenzione e riparazione possono essere eseguite solo dal costruttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato. Interventi non autorizzati dal costruttore comprometteranno la garanzia e la sicurezza dell'apparecchio.

USES

The installer must be sure that the equipment is suitable for the classified area in consideration of the different inflammable substances present in the installation area (please verify the marking on the luminaire plate before installation).

Equipment for use only in areas classified as Zone 2; Zone 22 or in non hazardous areas.

Can be used in virtually all environments except those with exhalations/atmospheres that compromise the use of plastic materials, ask for the table of polycarbonate compatibility.

INSTALLATION AND MAINTENANCE

The luminaire shall be installed in accordance with the current version of standard EN 60079-14 by qualified personnel.

Installation, maintenance and inspection shall only be carried out by personnel trained for operating in Zone 2; Zone 22.

Check that the power cable is not damaged before powering the lamp.

Periodical inspection shall be carried out to verify that no combustible dust layer accumulates on the equipment.

The schedule of the inspections shall be defined by the user on the basis of the general environment where the equipment is mounted.

Maintenance and repair operations can only be carried out by the manufacturer, its assistance service or qualified personnel. Interventions not authorized by the manufacturer will compromise the warranty and the safety of the luminaire.

LES USAGES

L'installateur doit s'assurer que l'équipement est adapté à la zone classée compte tenu des différentes substances inflammables présentes dans la zone d'installation (veuillez vérifier le marquage sur la plaque du luminaire avant l'installation).

Appareil à utiliser uniquement dans les zones classifiées en Zone 2; Zone 22 ou dans les zones non dangereuses.

Pratiquement dans n'importe quel environnement compatible avec les fumées \ atmosphères qui compromettent l'utilisation des matières plastiques, demandez le tableau de compatibilité polycarbonate

VERWENDET

Der Installateur muss sicherstellen, dass das Gerät unter Berücksichtigung der verschiedenen im Installationsbereich vorhandenen brennbaren Substanzen für den klassifizierten Bereich geeignet ist (bitte überprüfen Sie vor der Installation die Markierung auf dem Leuchtschild).

Gerät darf nur in Bereichen verwendet werden, die als Zone 2; Zone 22 eingestuft sind, oder in nicht gefährlichen Bereichen.

Fragen Sie praktisch in jeder Umgebung, die mit den Dämpfen kompatibel ist, die die Verwendung von Kunststoffmaterialien beeinträchtigen, nach der Polycarbonat-Verträglichkeitstabelle

USOS

El instalador debe asegurarse de que el equipo sea adecuado para el área clasificada teniendo en cuenta las diferentes sustancias inflamables presentes en el área de instalación (verifique la marca en la placa de la luminaria antes de la instalación).

Dispositivo para ser utilizado solo en áreas clasificadas como Zona 2; Zona 22 o en áreas no peligrosas.

Prácticamente en cualquier ambiente compatible con los humos \ atmósferas que comprometen el uso de materiales plásticos, consultar tabla de compatibilidad de policarbonato

INSTALLATION ET MAINTENANCE

L'appareil doit être installé conformément à la version en vigueur de la norme EN 60079-14 par du personnel qualifié.

L'installation, l'entretien et l'inspection ne doivent être effectués que par du personnel formé pour opérer dans la Zone 2; Zone 22.

Vérifiez que le câble d'alimentation n'est pas endommagé avant d'alimenter la lampe.

Effectuer des inspections périodiques pour vérifier qu'aucune poussière combustible ne s'accumule sur l'équipement.

La périodicité de l'inspection doit être définie par l'utilisateur sur la base des conditions de l'environnement dans lequel l'équipement est monté.

Les opérations d'entretien et de réparation ne peuvent être effectuées que par le fabricant, son service d'assistance ou du personnel qualifié. Les interventions non autorisées par le fabricant compromettront la garantie et la sécurité de l'appareil.

INSTALLATION UND WARTUNG

Das Gerät muss gemäß der aktuellen Fassung der Norm EN 60079-14 durch qualifiziertes Personal installiert werden.

Installation, Wartung und Inspektion dürfen nur von Personal durchgeführt werden, das für den Betrieb in Zone 2; Zone 22 geschult ist.

Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht beschädigt ist, bevor Sie die Lampe mit Strom versorgen.

Führen Sie regelmäßige Inspektionen durch, um sicherzustellen, dass sich kein brennbarer Staub auf dem Gerät ansammelt.

Die Periodizität der Inspektion muss vom Benutzer auf der Grundlage der Umgebungsbedingungen festgelegt werden, in denen das Gerät montiert ist.

Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Eingriffe, die nicht vom Hersteller genehmigt wurden, gefährden die Garantie und die Sicherheit des Geräts.

INSTALACION Y MANTENIMIENTO

El dispositivo debe ser instalado de acuerdo con la versión actual de la norma EN 60079-14 por personal calificado.

La instalación, el mantenimiento y la inspección solo deben ser realizados por personal capacitado para operar en Zona 2; Zona 22.

Compruebe que el cable de alimentación no esté dañado antes de encender la lámpara.

Realice inspecciones periódicas para verificar que no se acumule polvo combustible en el equipo.

El usuario debe definir la periodicidad de la inspección en función de las condiciones del entorno en el que está montado el equipo.

Las operaciones de mantenimiento y reparación sólo pueden ser realizadas por el fabricante, su servicio de asistencia o personal cualificado. Las intervenciones no autorizadas por el fabricante comprometerán la garantía y la seguridad del aparato.

“Condizioni specifiche di utilizzo (X)”:

- L'utente deve pulire periodicamente l'involucro per evitare la formazione di uno strato di polvere superiore a 5 mm.
- L'utente deve garantire un adeguato fissaggio del cavo o garantire una condizione di installazione che eviti la trazione del cavo.
- Apparecchiatura senza porta di prova. La sostituzione delle guarnizioni dopo qualsiasi attività che richieda l'apertura della custodia deve essere eseguita dal fabbricante, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato.

“Specific conditions of use (X)”:

- The user shall periodically clean the enclosure in order to avoid the formation of dust layer higher than 5 mm.
- The user must ensure adequate fixing of the cable or ensure an installation condition that prevents the cable from being pulled.
- Equipment without test port. The replacement of gaskets after any activity requiring the opening of the case must be performed by the manufacturer, its assistance service or qualified personnel.

"Besondere Nutzungsbedingungen (X)":

- Der Benutzer muss das Gehäuse regelmäßig reinigen, um die Bildung einer Staubschicht von mehr als 5 mm zu vermeiden.
- den Bereich geeignete Schutzart geschützt ist.
- Der Anwender muss für eine ausreichende Befestigung des Kabels sorgen bzw. für einen Einbauzustand sorgen, der ein Ziehen am Kabel verhindert.
- Geräte ohne Testanschluss. Der Austausch der Siegel nach jeder Tätigkeit, die das Öffnen des Gehäuses erfordert, muss vom Hersteller, seinem Kundendienst oder qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

« Conditions particulières d'utilisation (X) » :

- L'utilisateur doit nettoyer périodiquement le boîtier afin d'éviter la formation d'une couche de poussière supérieure à 5 mm.
- L'utilisateur doit assurer une fixation adéquate du câble ou assurer une condition d'installation qui empêche le câble d'être tiré.
- Équipement sans prise de test. Le remplacement des joints après toute intervention nécessitant l'ouverture du boîtier doit être effectué par le fabricant, son service d'assistance ou un personnel qualifié.

“Condiciones particulares de uso (X)”:

- El usuario deberá limpiar periódicamente el recinto para evitar la formación de una capa de polvo superior a 5 mm.
- El usuario debe asegurar una adecuada fijación del cable o asegurar unas condiciones de instalación que impidan que se tire del cable.
- Equipo sin toma de prueba. La sustitución de las juntas después de cualquier actividad que requiera la apertura de la caja debe ser realizada por el fabricante, su servicio de asistencia o personal cualificado.



Ex	→	Ex symbol for ATEX Directive
II	→	Group – surface plant (Different from mines)
3	→	Category (Equipment suitable to be installed in Zone 2 or Zone 22)
G	→	Explosive atmosphere with presence of gas
D	→	Explosive atmosphere with presence of dust
Ex nR	→	Protection mode against gas penetration (Restricted breathing enclosure)
IIC	→	Gas Group subdivision (also cover Groups IIB and IIA)
T6	→	Temperature class (80°C) - Suitability for installation in accordance with IEC 60079-14:2015 § 5.6
Gc	→	Equipment protection Level (EPL) for combustible gas: High level
Ex Tc	→	Protection mode against dust penetration (dust tight enclosure)
IIIC	→	Dust Group subdivision: conductive dust (also cover Groups IIIB and IIIA)
T85°C	→	Maximum surface temperature - Suitability for installation in accordance with IEC 60079-14:2015 § 5.6
Dc	→	Equipment protection Level (EPL) for combustible dust: Enhanced level
X	→	Specific condition of use



Ex	→	Simbolo Ex per la Direttiva ATEX
II	→	Gruppo – Impianti di superficie (Diverse dalle miniere)
3	→	Categoria (Apparecchi idonei ad essere installati in Zona 2 o Zona 22)
G	→	Atmosfera esplosiva con presenza di gas
D	→	Atmosfera esplosiva con presenza di polveri
Ex nR	→	Modalità di protezione contro la penetrazione del gas (custodia a respirazione limitata)
IIC	→	Suddivisione del Gruppo Gas (copre anche i Gruppi IIB e IIA)
T6	→	Classe di temperatura (80°C) - Idoneità all'installazione secondo IEC 60079-14:2015 § 5.6
Gc	→	Livello di protezione dell'apparecchiatura (EPL) per gas combustibile: Livello alto
Ex Tc	→	Modalità di protezione contro la penetrazione della polvere (custodia a tenuta di polvere)
IIIC	→	Suddivisione del gruppo di polveri: polveri conduttive (coprono anche i gruppi IIIB e IIIA)
T85°C	→	Massima temperatura superficiale - Idoneità all'installazione secondo IEC 60079-14:2015 § 5.6
Dc	→	Livello di protezione dell'apparecchiatura (EPL) per polveri combustibili: Livello avanzato
X	→	Condizioni d'uso specifiche

	→	Symbole Ex pour la directive ATEX
II	→	Groupe – installation de surface (Différent des mines)
3	→	Catégorie (Équipement pouvant être installé en Zone 2 ou Zone 22)
G	→	Atmosphère explosive avec présence de gaz
D	→	Atmosphère explosive avec présence de poussière
Ex nR	→	Mode de protection contre la pénétration de gaz (enceinte respiratoire restreinte)
IIC	→	Subdivision du Groupe Gaz (couvre également les Groupes IIB et IIA)
T6	→	Classe de température (80°C) - Aptitude à l'installation selon CEI 60079-14:2015 § 5.6
Gc	→	Niveau de protection de l'équipement (EPL) pour les gaz combustibles : niveau élevé
Ex Tc	→	Mode de protection contre la pénétration de la poussière (enceinte étanche à la poussière)
IIIC	→	Subdivision du groupe de poussière : poussière conductrice (couvre également les groupes IIIB et IIIA)
T85°C	→	Température de surface maximale - Aptitude à l'installation conformément à la norme CEI 60079 14:2015 § 5.6
Dc	→	Niveau de protection de l'équipement (EPL) pour les poussières combustibles: niveau amélioré
X	→	Condition spécifique d'utilisation

	→	Ex-Symbol für ATEX-Richtlinie
II	→	Gruppe – Übertageanlage (ausser Grubenbau)
3	→	Kategorie (Geräte, die für die Installation in Zone 2 oder Zone 22 geeignet sind)
G	→	Explosive Atmosphäre durch Gase
D	→	Explosionsfähige Atmosphäre durch Staub
Ex nR	→	Schutzmodus gegen Gasdurchtritt (Begrenzt durchlässiges Gehäuse)
IIC	→	Unterteilung der Gasgruppe (umfasst auch die Gruppen IIB und IIA)
T6	→	Temperaturklasse (80 °C) – Eignung für die Installation gemäß IEC 60079-14:2015 § 5.6
Gc	→	Geräteschutzniveau (EPL) für brennbare Gase: Hohes Niveau
Ex Tc	→	Schutzmodus gegen Eindringen von Staub (staubdichtes Gehäuse).
IIIC	→	Unterteilung der Staubgruppen: leitfähiger Staub (deckt auch die Gruppen IIIB und IIIA ab)
T85°C	→	Maximale Oberflächentemperatur – Eignung für die Installation gemäß IEC 60079-14:2015 § 5.6
Dc	→	Geräteschutzstufe (EPL) für brennbaren Staub: Erhöhte Stufe
X	→	Spezifische Nutzungsbedingungen

	→	Símbolo Ex para la directiva ATEX
II	→	Grupo – planta de superficie (Diferente a las minas)
3	→	Categoría (Equipo apto para ser instalado en Zona 2 o Zona 22)
G	→	Atmósfera explosiva con presencia de gas.
D	→	Atmósfera explosiva con presencia de polvo.
Ex nR	→	Modo de protección contra la penetración de gas (recinto de respiración restringida)
IIC	→	Subdivisión del Grupo Gas (cubre también los Grupos IIB y IIA)
T6	→	Clase de temperatura (80°C) - Aptitud para instalación según IEC 60079-14:2015 § 5.6
Gc	→	Nivel de protección del equipo (EPL) para gas combustible: Nivel alto
Ex Tc	→	Modo de protección contra la penetración de polvo (cerramiento hermético al polvo)
IIIC	→	Subdivisión del grupo de polvo: polvo conductor (cubre también los grupos IIIB y IIIA)
T85°C	→	Temperatura máxima de la superficie: idoneidad para la instalación de acuerdo con IEC 60079-14:2015 § 5.6
Dc	→	Nivel de protección del equipo (EPL) para polvo combustible: Nivel mejorado
X	→	Condiciones específicas de uso